

Zeitschrift:	Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses
Herausgeber:	Alliance de Sociétés Féminines Suisses
Band:	59 (1971)
Heft:	2
Artikel:	Palmarès du concours organisé par l'Association vaudoise pour le suffrage féminin
Autor:	Chassot-Monod, Jeannine / Chapuis-Bischof, Simone
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-272807

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Palmarès du concours organisé par l'Association vaudoise pour le suffrage féminin

On se souvient peut-être du concours de dissertation lancé à la fin de l'année passée et ouvert à tous les jeunes gens et jeunes filles de Suisse romande. Trois sujets, assez difficiles, furent proposés. Le jury eut à examiner 40 travaux. Si aucun de ces travaux n'a paru mériter de publication intégrale, plusieurs d'entre eux, par contre, contenaient d'excellents passages, des idées intéressantes. Il est à remarquer que certains candidats, qui ont présenté une très bonne analyse de la condition féminine, sont sortis des limites du sujet qu'ils avaient choisi. Le jury a dû en tenir compte.

Il convient de remercier ces quarante jeunes, âgés de 15 à 22 ans, provenant de classes et de collèges très divers. Tous recevront un prix, puisque, à la suite de dons divers, la somme mise à la disposition du jury a été augmentée.

1^{er} prix : 100 francs

Pascal Auchlin (Lausanne), avec les félicitations du jury
Annette Barbay (Cottens)
Alain Decoppet (Suscévaz)

2^e prix : 40 francs

Patricia Chevalley (Champtauroz)
Claudine Culand (Ecublens)
Marianne Giorgis (Lausanne)
Jannie Jaccoud (Grange-Verney Mou-
don)

3^e prix : 20 francs

Eloï Dolivo (Poliez-le-Grand)
Marie Monney (Fribourg)
Annette Mailleter (Lausanne)

4^e prix : 10 francs

Mireille André (Vuillermens)
Françoise Collet (Yverdon)
Geneviève Jaccoud (Lausanne)
Annette Mailleter (Lausanne)

Prix de consolation : un livre

Chantal Berthod (Sierre)
Pierre-André Blanc (Ecublens)
Christiane Bovigny (Fribourg)
Denise Bruguet (Sierre)
Nicole Chollet (Lonay)
Françoise Duden (Lausanne)
Hélène Ecoffey (Ecublens)
Jacqueline Glauer (Orbe)

On lira avec intérêt certains passages tirés de quelques-unes de ces dissertations, passages exprimant des aspects très divers de l'étude de la condition féminine, idées banales, souvent entendues, direz-vous !

(Disons encore que certains passages vous paraîtront mériter mieux que le prix fixé par le jury, ou peut-être moins... songez que le reste de la composition est quelquefois sans valeur ou d'autres fois de la même qualité que l'extrait qui vous est présenté !)

Il est assez curieux (...) de constater combien l'homme s'ingénier à travers les âges, à démontrer en état constant de supériorité aussi bien du point de vue culturel, intellectuel que dans la vie affective, et ce, non pas seulement par égoïsme, fierté et orgueil mais par complexes...

(Katrine Pitteloud, 17 ans, 2^e commerciale, Sierre.)

Quand l'homme, le mari, aura réalisé vraiment que la femme ne peut réagir et agir comme lui puisqu'elle est femme ; quand la femme aura réalisé vraiment que son mari ne peut réagir et agir comme elle puisqu'il est homme, et qu'ils auront renoncé tous deux à vouloir obstinément retrouver chez l'autre les sentiments, les réflexes, les pensées, les sensations qui leur sont propres, alors ils auront fini d'essirer à vouloir se contraindre mutuellement. Et parce qu'ils se seront enfin reconquis différents, ils apprendront à accepter différents, et à s'aimer différents.

(Pierre-André Blanc, 19 ans, apprenti mécanicien, et à

heureuse et qu'elle ait choisi librement son état.

(Geneviève Jaccoud, 19 ans, Ecole normale, Lausanne.)

L'obstacle majeur à l'égalité des sexes est et restera toujours la fierté de l'homme, son besoin de se sentir puissant, d'être le maître. Attention, Messieurs, nous autres femmes pourrions bien en déduire que vous êtes en réalité les plus faibles ! Il est bien connu que les faibles jouent la comédie du plus fort pour essayer de cacher leur faiblesse et de se persuader eux-mêmes de leur force !

(Letizia Stancheris, 18 ans, Eco de commerce, Lausanne.)

Les femmes occupent sur le plan social une situation qui n'est pas comparable à celle qu'elles occupent sur le plan culturel et économique. En effet, tant que le rôle de la femme dans le monde est celui d'un objet de consommation, il est exclu qu'elle puisse occuper des postes-clés.

(Eloï Dolivo, 17 ans, Gymnase de la Cité, Lausanne.)

La femme a aussi son « mot-à-dire » dans toutes les affaires de son foyer... le monopole des décisions n'appartient donc plus au chef de famille, mais est partagé entre l'épouse et l'époux. J'espère que ce « mot-à-dire » dépassera les limites du foyer pour s'étendre au canton et au pays.

(Marie Monney, 18 ans, Ecole secondaire, Fribourg.)

Jusqu'à maintenant l'homme décidait et la femme subissait. Mais puisque celle-ci est active, elle a aussi le droit de faire les lois, de jouer un rôle actif en politique.

(Annette Barbay, 19 ans, Ecole normale, Lausanne.)

le gaz
est indispensable

FRAISSE & Cie

TEINTURERIE
GENÈVE

Magasins :

Terreaux-du-Temple 20
Rue Michel-Crest 2
Boulevard Hélétique 21

Magasin et usine :

Rue de Saint-Jean 53
Tél. 32 89 58

SERVICE A DOMICILE



Institut de Beauté

LYDIA DAÏNOW

Ecole d'esthéticiennes

Diplôme International Cledesco

Rue Pierre-Fatio 17

Tél. (022) 35 30 31

GENÈVE

Membre de la FREC

LETTRE OUVERTE AUX SUISSESSES, MES CONCITOYENNES

1804 Corsier s/Vevey,
le 8 février 1971.

Entin, après 60 ans de lutte à laquelle j'ai pris une part active dès le début en 1911, vous avez le droit de vous considérer citoyennes à part entière ; ce n'est plus une formule oratoire pour discours de cantine. Je vous en félicite du plus profond de mon cœur, vous l'avez bien mérité et c'est bien le moment qu'on vous fît justice. Qu'est-ce, en effet qu'une démocratie si ce n'est le régime où toute personne majeure a le droit de faire valoir son opinion et de participer aux destinées de son pays.

Croyez-moi, je me sens réhabilité dans ma situation de citoyen suisse qui ne voyait pas sans tristesse et sans amertume à chaque votation fédérale une affiche spécifiant que les hommes seuls pouvaient se prononcer. Voilà une époque heureusement révolue. Faites valoir vos droits et prenez une part active à la vie politique de votre patrie, toute abstention est néfaste et si vous m'objectez que vous n'êtes pas capables de résoudre à votre satisfaction l'un des problèmes soumis au verdict du peuple, sachez qu'il en est de même pour la plupart de nous, les hommes ; qu'il faut les étudier sans parti pris, aussi bien que nous le permet l'état de nos connaissances et que si certains de ces problèmes nous paraissent trop complexes ou trop techniques, ce n'est pas en les ignorant que nous les résoudrons. Prenez l'engagement hommes et femmes, de ne pas nous dérober à nos responsabilités, car cela fait partie de notre éducation civique ; chaque votation nous rendra plus clairvoyants et plus dignes du titre de citoyens. Mieux vaut se tromper que s'abstenir.

La participation au scrutin a été jusqu'ici bien inférieure à ce qu'on devrait s'attendre dans une démocratie digne de ce nom et nous autres hommes nous comptons sur la femme pour insuffler un esprit nouveau dans le corps électoral dont il a grand besoin.

Maintenant que plus rien ne nous sépare, que nous sommes égaux en droits, nous allons unir nos forces pour collaborer à l'édification d'un monde plus sain, plus harmonieux, plus juste en un mot.

C'est le vœu que je formule en vous souhaitant comme à nous courage et succès dans les tâches urgentes qui nous attendent.

Albert Truan,
membre 1914 du Comité
du journal Mouvement féministe
et Femmes Suisses.



Elène Faël

dipl. Paris, Vienne, Genève

Lausanne

Tour Bel-Air Métropole
Téléphone 02/22 50 99

Centre d'esthétique corrective

Pour vos problèmes
d'esthétique du visage :

gamme de peeling

gommages

régénération cutanée

modelage

modelage du visage

coupure

épilation par spécialistes :

— électrique, indolore et définitive

— à la cire